

COMO LA REPRESION FRANQUISTA SE ENSAÑA  
CONTRA EL PUEBLO VASCO.

---

Si la represión y la persecución son siempre odiosas cuando las practica un poder ilegítimo que se estableció por medio de la fuerza y se mantiene en virtud del terror que los criminales instintos de sus policías pueden inspirar en la población civil, la odiosidad sube de punto y se acrece cuando tales procedimientos se ejercen contra hombres y mujeres como los que forman la Resistencia Vasca -y contra el pueblo euzkadi no en general- en cuya cuenta no puede cargarse ningun sabotaje, la menor destrucción ni el más leve daño ni a la economía general del País ni a las haciendas particulares.

Porque la Resistencia Vasca -que existe, no es una antelequia ni una ficción/ y sí la expresión de protesta de un pueblo que se ve oprimido, sojuzgado y tratado en forma que está al margen del derecho /y del respeto debido a la persona humana- no es causa, ni directa ni indirecta, de ningun descarrilamiento, ni de la colocación de explosivos, ni de destrucciones de material ni de cosechas. Y esto se debe a que la Resistencia -dirigida por un Consejo Delegado del Gobierno de Euzkadi en el exilio- actua en nombre de un pueblo culto, capacitado, consciente de su personalidad y que no cree que la riqueza del país sea patrimonio de tal o cual ~~en régimen~~, sino del pueblo todo.

Por esta misma razón, las fábricas y las factorías y las grandes industrias bizkainas no sufrieron el menor deterioro despues de la retirada del Ejército de Euzkadi. Es más, el Departamento de Defensa, impulsado por su deseo de evitar que elementos incontrolados pudiesen cometer actos de sabotaje, al evacuar Bilbao y toda la zona fabril, dejó fuerzas del Ejército Vasco custodiando aquellas fuentes de riqueza y permitieron que llegaran intactas a las autoridades de ocupación. Y aquellos "guardias" (soldados vascos) sabían perfectamente que serían hechos prisioneros. - Y podemos asegurar que en la mayor parte de los casos, las autoridades franquistas no

supieron apreciar en cuanto valía aquel rasgo de desinterés y sacrificio, y se adoptaron por ellas medidas disciplinarias contra los prisioneros cuando no disposiciones más severas todavía.

Y esta es la causa también de que las minas de potasa, radicadas en territorio catalán pero pertenecientes en gran parte a capitales vascos, quedasen en perfectas condiciones para que siguiese su explotación al ser evacuada aquella zona de Cataluña. Las estadísticas oficiales del Gobierno franquista lo demuestran elocuentemente.

LAS ACTIVIDADES DE LA RESISTENCIA VASCA.  
\*\*\*\*\*

¿Cómo actúan los resistentes euzkadianos?. De forma varia, pero encuadrada toda su actuación en un marco de propaganda y de difusión de la personalidad vasca en algunas ocasiones y denunciando las más de las veces, -ante propios y extraños, pero muy particularmente ante estos últimos- el verdadero carácter del régimen franco-falangista al que una propaganda a base de cuantiosos medios económicos -que mejor empleo tendrían en la ayuda a las industrias y a mejorar las raciones del mísero avituallamiento de la población- trata de presentar en forma harto distinta de la que en realidad es.

"RADIO EUZKADI".  
-----

En primer lugar debe destacarse la actuación de la emisora clandestina de la Resistencia Vasca -Radio Euzkadi- que viene funcionando desde hace más de dos años y lanza, pese a todas las dificultades que su funcionamiento supone, cuatro emisiones al día.

"Radio Euzkadi" no solo facilita a sus miles y miles de auditores información en orden a las actividades de los vascos en todo el mundo, sino que sale al paso de las falsedades de la propaganda franquista y expone cual es la verdadera situación en el País y en los territorios del Estado español en general. Posee colaboradores meritísimos, de entre los cuales cabe destacar a "Jerónimo de Garrastiola" -pseudónimo de un eminente economista vasco-, el comentarista de política internacional, cuyas crónicas se difunden en las emisiones de los sábados y cuya personalidad permanece oculta tras el pseudónimo de "Francisco de Armentia", y el doctor don Juan de Arandi, sacerdote vasco

cuya colaboración es menos frecuente que la de los otros dos antes citados, pero que comenta los acontecimientos que tienen relación con un pueblo de tan acendrado sentimiento católico como es Euzkadi.

En estas emisiones ~~se~~ <sup>nos</sup> referimos a las de "Francisco de Armentia" - se ha puesto de manifiesto la situación de desventaja en que el obrero vasco se encuentra con relación al francés y al italiano, al belga y al inglés; se ha denunciado la tremenda injusticia que supone por todos los conceptos alguna que otra ~~parodia~~ parodia electoral celebrada bajo el régimen franquista; se ha recordado la ofensiva intensa de la prensa de Falange contra el Presidente señor Truman en vísperas de la consulta electoral en la que habría de ser reelegido; se ha felicitado al pueblo irlandés por haber dado un paso más en la ruta por la reconquista de la totalidad de sus libertades, sin guardarle rencor por la actitud netamente pro-franquista de los principales políticos irlandeses; se ha hecho público que bajo la aparente alegría que se observaba en Iruña (Pamplona) con motivo de las fiestas de San Fermín, se ocultaba una miseria muy grande de la que en un país tan rico como Navarra solo es concebible bajo el régimen franco-falangista; se ha puesto de relieve la entereza con que la mayor parte del Clero checo sufría la persecución de los elementos totalitarios, estableciendo un paralelo entre esta actitud elogiabile y la cómoda postura adoptada por la inmensa mayoría del Alto Clero español y por los prohombres de Acción Católica española, de incondicional adhesión al régimen franquista; se ha formulado protesta ~~energica~~ <sup>energica</sup> contra las monstruosidades cometidas con motivo del proceso y condena del Cardenal húngaro Monseñor Mindszenty; se ha señalado la ligereza con que el Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Franco don Alberto Martín Artajo aseguraba que dos importantes casas bancarias francesas habían acordado conceder préstamos de mucha consideración a la España franquista... créditos de los que ya no ha vuelto a hablarse, y, en fin, a lo largo de mas de dos años de crónica semanal, no ha habido acontecimiento importante en el interior de categoría internacional que afectase, directamente o por extensión, a Euzkadi, en el que el comentarista de la emisora de la Resistencia Vasca no se pronunciase haciéndolo invariablemente con patriotismo y alteza de miras, pero tambien empleando un

un lenguaje pulcro, propio de quien por tener el convencimiento pleno e inequívoco de que la razón le asiste no precisa recurrir a las estridencias.

En cuanto a las crónicas de "Jerónimo de Carrastiola" cabe decir que han sido y son alegatos irrefutablemente expresivos y demostrativos de que no solo Euzkadi sino todas las tierras del Estado español se hallan en trance de ruina debido al régimen franquista, culminación de desaciertos e inmoralidades.

Ni que decir tiene que "Radio Euzkadi" ha sido en todo momento eficiente y eficaz portavoz de las actividades de la Resistencia Vasca y de las decisiones del Consejo Delegado del Gobierno de Euzkadi. El año 1948 difundió extensos mensajes del Presidente y de los Consejeros del Gobierno Vasco escritos expresamente para las emisiones de "Radio Euzkadi".

En cuanto a la repercusiones que la voz de la emisora clandestina de la Resistencia vasca ha tenido y sigue teniendo puede juzgarse por lo frecuentemente que se hace mención de ella en la prensa de diferentes países, incluyendo los periódicos franquistas. Solo el diario "ARRIBA" de Madrid -cuyas campañas, por decirlo así, dan la tónica a toda la restante prensa del régimen- se ha hecho eco, dos veces, por lo menos, de las citadas emisiones, aunque, naturalmente, para combatir lo que en ellas se decía, más con tan mala fortuna que todas las acusaciones de "Radio Euzkadi" quedaban en pie.

**LA RESISTENCIA VASCA INTERFIERE LAS  
EMISIONES DE RADIO SAN SEBASTIAN.**

---

Hablemos ahora de algunas de las más destacadas actividades de la Resistencia Vasca, además de las emisiones de "Radio Euzkadi" que son obra suya. En nuestro examen nos referiremos a algunas de las registradas en los últimos diez y ocho meses, o sea a partir de Julio de 1948.

Cabe señalar de manera principalísima la efectividad de sus intervenciones en virtud de las cuales los oyentes de las emisiones de Radio San Sebastián hubieran podido creer que los "speakers" franquistas se habían vuelto locos, de no prevenirseles que la voz que estaban escuchando era la de la Resistencia Vasca. Estas interferencias han permitido la difusión de noticias muy importantes, comentarios briosos y consignas a observar

por la Resistencia en particular -que actua en todo el País- y los simpatizantes en general.

?Cuántas veces se han registrado esas interferencias?. Muchas. La relación sería muy extensa; pero aun así no podemos resistir a la tentación de mencionar algunas de las que han tenido lugar durante el periodo que nos ocupa:

El 18 de Agosto de 1948, en ocasión de la festividad de Patrona de Gipuzkoa.

El día 26 del mismo mes para protestar de las detenciones practicadas como represalia por la interferencia anterior y para afirmar que a los detenidos por las autoridades franquistas ninguna responsabilidad les era imputable por tal hecho.

El 15 de Noviembre para ordenar a todos los afiliados a la Resistencia que se abstuviesen en absoluto de tomar parte en las elecciones y recomendar la abstención al pueblo entero.

El día siguiente para reiterar las instrucciones dadas ~~el día~~ veinticuatro horas antes.

El 31 de Diciembre, interrumpiendo la difusión del mensaje del general Franco y determinando que los oyentes pudiesen escuchar, en euzkera y en español, no solo acerbas y justas críticas del régimen franquista, sino también varios párrafos del Mensaje que el Presidente de Euzkadi del Gobierno ~~Vasco~~ señor Aguirre dirigía a los vascos de todo el mundo con motivo de Navidad. La interferencia duró unos diez minutos. El corresponsal en San Sebastián de la Agencia norteamericana de información "United Press" difundió la noticia por toda América y en el importante periódico bonaerense "CRITICA" la vimos publicada bajo titulares muy destacados.

El 18 de Abril de 1949, con motivo de celebrarse "Aberti-Eguna" (El Día de la Patria).

Independientemente del sentimiento de admiración que estas actuaciones han despertado en el pueblo vasco, hay que señalar también el éxito de propaganda vasca y antifranquista que supone el que, en plena temporada veraniega, cuando en San Sebastián se hallan congregados no solo los ministros franquistas sino todo el cuerpo diplomático o la mayor parte del mismo, se hayan producido tales interferencias que han pasado a ser tema predominante de las conversaciones entre personalidades extranjeras, coincidentes en que las hazañas de la Resistencia Vasca ponían en una situación de ridículo indecible a las autoridades franco-falangistas.

OTRAS ACTIVIDADES DE LA RESISTENCIA VASCA.

---

En cuanto a las restantes actuaciones, tal vez la que mas resonancia haya obtenido sea la llevada a cabo con motivo de haberse acordado que fuera San Sebastián fin de etapa de la Vuelta Ciclista a Francia. Pese a que las autoridades franquistas habían redoblado la vigilancia, no pudieron evitar que los activos jóvenes de la Resistencia Vasca repartiesen miles y miles de octavillas hasta el punto de que no hubo coche extranjero que no recibiese gran cantidad de ellas, aparte de las repartidas, con alardes de verdadero ingenio, en los restaurants, cafés y establecimientos de bebidas de San Sebastián. Mas de lo que sobre el particular pudiéramos decir nosotros, lo dijeron los cronistas deportivos de "LE MONDE", "FRANC-TIREUR", "L'HUMANITE" de Paris y "LE PEUPLE" de Bruselas. Hay que consignar que el redactor de este periódico belga publicó una interesante crónica hablando de la Resistencia y de la despiadada represión franquista que a la vida misérrima en que el pueblo vive agregaba un régimen de terror.

En los primeros días de Octubre último, habiéndose celebrado en San Sebastián unas llamadas "Conversaciones Católicas Internacionales", en las que participaban algunas personalidades de Italia, Francia y de los Estados Unidos, principalmente, la Resistencia Vasca cuidó de que llegaran a manos de todas ellas un documentado informe escrito en francés en el que, a grandes trazos, se exponía lo que es el régimen del general Franco y se las ponía en guardia contra las falsedades de la propaganda franco-falangista.

Y quince días más tarde, hallándose en Bilbao varios parlamentarios norteamericanos, que iban a ser invitados a visitar el Sanatorio de Santa Marina, recibieron un escrito por el que se les daba a conocer la verdadera situación en que viven los enfermos allí acogidos, que en realidad no solo no perciben la sobrealimentación requerida por su estado, sino que sufren hambre hasta el extremo de que sus familiares han de limitar sus escasas raciones personales para que se nutran algo más sus queridos enfermos.

He ahí pues, tres destacadísimas intervenciones de la Resistencia Vasca que tuvieron un indudable alcance internacional.

Aparte de estas afortunadas actuaciones, de las que uno no sabe que admirar más si

la pericia con que se han efectuado o la audacia que se comision lleva inherente, se pueden señalar, entre otras actuaciones destacables, las siguientes:

30 de Julio de 1948, disposición de la autoridad gubernativa de Bizcaya suspendiendo la celebración de la romería de la Virgen del Carmen, en el barrio de Indautxu, de Bilbao, por temor de que la Resistencia Vasca se aprovechara de la aglomeración de público para hacer una de las suyas.

28 Septiembre 1948.-- Colocación de una bandera vasca en Pobeña, barrio de Somorrostro (Bizcaya).

11 Abril 1949.-- Durante un festival celebrado en el campo de futbol de Atotxa (San Sebastián) cuando más entretenidos se hallaban los espectadores, haciendo funcionar un ingenioso dispositivo apareció en lugar muy visible una bandera vasca.

Abril de 1949.-- Con motivo de la festividad de "Aberri-Eguna" (El Día de la Patria) celebrado clandestinamente en todo Euzkadi, en el Paseo del Arenal de Bilbao y durante el concierto de la Orquesta Municipal, con intervalo de varios minutos hicieron explosión cuatro petardos que esparcieron centenares de banderitas vascas y octavillas antifranquistas.

Agosto de 1949.-- Una bandera franquista de gran tamaño colocada en la Plaza de la Constitución con motivo de la estancia del general Franco en San Sebastián, fué arrancada, destrozada y los pedazos enviados por correo a las autoridades franquistas, especialmente al Gobernador civil barón de Benasque.

Misma fecha. -- Los letreros que ensuciando las fachadas de algunas casas de la capital contenían vivas a Franco fueron borrados y sustituidos por otro de tono netamente antifranquista.

10 de Agosto.-- En Bilbao aparecieron numerosas inscripciones con "goras" a Euzkadi.

Septiembre de 1949.-- Colocación de un gran letrero antifranquista en la bahía de la Concha (San Sebastián) con motivo de las regatas de traineras.

Inscripciones contra Falange y aparición de una gran bandera vasca en la cumbre del monte Ernio (en Gipuzkoa) el día de la romería llamada de San Juan Txiki.

La estatuta que el coronel Beorlegui -militar faccioso que atacó Gipuzkoa- tiene en San Sebastián presentó inscripciones vitoreando al Presidente del Gobierno de Euzkadi señor Aguirre y con expresiones de censura para el régimen franquista.

En Bilbao y varias localidades de Bizkaya, fueron pintadas muchas banderas de Euzkadi; de entre ellas destacan <sup>ban</sup> por su gran tamaño las aparecidas en las proximidades de la Plaza de Toros de Vista Alegre, en Bilbao.

Repetimos que esta relacion es muy incompleta.

## LA REPRESION FRANQUISTA.

\*\*\*\*\*

### CAPITULO DE DETENCIONES.

La perspicacia con que actuan los componentes de la Resistencia Vasca hace muy difícil la captura de los que forman parte de la misma, y obliga a las autoridades de la situación a andar a tientas y repartir con mucha frecuencia palos de ciego. Pero a los dirigentes franquistas, tanto o más que detener a los verdaderos autores de los hechos, les interesa mantener la población vasca en un estado de terror permanente. A este propósito deliberado y no a otra cosa son imputables las siguientes actuaciones:

a) El crecidísimo número de detenciones que se practican, casi siempre de personas ajenas a la comisión de los hechos que se trata de castigar,

b) la elevada cifra de detenidos en cárceles y comisarías, en calidad de presos gubernativos, sin pasarse el tanto de culpa a los tribunales llamados "de Justicia", y

c) Los malos tratos de palabra y obra de que son objeto, que han determinado muertes y suicidios.

He ahí una relacion -incompleta, sin duda alguna- de las detenciones practicadas en el periodo comprendido entre el 1 de Julio de 1948 y los primeros días de Diciembre del año en curso:

En Agosto de 1948 fueron desterrados: a Soria, Luis de Apodaka, y a Cuenca, Manuel

Sanchez, este vecino de Gernika. Tambien se dictó orden de destierro contra Jabier de Erazti. Los tres eran afiliados del Partido Nacionalista Vasco -agrupacion patriótica y católica, la mayoritaria en Bizkaya y Gipuzkoa- y se les acusaba de haber dado gritos subversivos.

Días mas tarde, y como represalia por la interferencia llevada a cabo por la Resistencia Vasca en la emisora de Radio San Sebastián, se practicaron cinco detenciones, entre ellas la de don Jabier de Muxika (que había sido ya injustamente detenido y bajo idéntica inculpción el año anterior). Ciertó que se trata de un técnico en radio de verdadero prestigio; cierto tambien que el señor Muxika, ideológicamente, no puede estar con el franquismo, pero todo ello no autoriza la persecución de que ha venido siendo objeto.

En la segunda quincena de Septiembre fué desterrado a Valladolid, acusado de haber colocado una bandera vasca en Erandio (Bizkaya) un vecino de la localidad.

A primeros de Diciembre se inició en Gipuzkoa la campaña de represión contra los que se habían abstenido de tomar parte en las elecciones. En esta labor intervino tambien alguna entidad bancaria de la capital.

Con motivo del 45 aniversario del fallecimiento de don Sabino de Arana y ~~Goiri~~ Goiri, fundador del Partido Nacionalista Vasco (partido católico), se destacó un crecido número de jóvenes falangistas, dirigiendose a los asistentes a la misa, celebrada en la Iglesia del Carmelo, en Begoña, Bilbao, con ademanes y actitudes bien probatorios de que trataban de provocar una reacción que diera lugar a una represión durísima. Pero si los provocadores no lograron el objetivo que perseguían, los policias obtuvieron buen número de fotografías de los asistentes a la misa. Y despues, a medida de que se les fué identificando se les impusieron multas ~~de 250 a 1.000~~ cuyo valor ~~era~~ era de 250 a 1.000 pesetas, según la situación económica de cada uno. Con la agravante de que las multas no se anunciaron como tales sanciones, sino en concepto de donativos voluntarios para las obras benéficas falangistas. Es decir, que al expolio se añadía el escarnio. Con arreglo a este procedimiento fueron multadas más de cien personas. Claro está que pedir moralidad a los jerarcas y segundones de Falange, sería una exigencia inaudita. Es ya costumbre gene

realizada el que con motivo de de las fiestas patronales de las villas y anteiglesias bizkainas -y es de suponer que en otros territorios del Estado ocurra lo propio- se presentan en cafés y establecimientos públicos enviados de Falange obligando a los dueños de aquéllos a que pongan a la venta insignias y otros objetos de propaganda franquista; y el que se niega es multado invariablemente, pues por algo todos los alcaldes y concejales son falangistas.

En Febrero de 1949 fueron detenidos varios obreros de la factoria metalúrgica "Babcock & Wilcox", de Galindo (Bizcaya) por haber efectuado una colecta entre sus compañeros con destino a los obreros de dicha casa que se hallaban detenidos en la cárcel de Iarrinaga.

Por causas, que no se hicieron públicas, se practicó poco después la detención de Antonio Rodas, Benito Ruiz y Adolfo Diaz, de Bilbao, y Carlos Bielsa, de San Sebastián. Estas detenciones determinaron que el ritmo de los que huían a territorio francés fuera en aumento.

A últimos de Marzo y primeros de Abril la policía franquista detuvo en Bilbao 22 vecinos afiliados al P.N.V. e los que acusaba de militar en la Resistencia. Entre los detenidos figuraba don Manuel de Zarsolo, conocido escritor euzkérico-siendo muy popular su pseudónimo de "Abegetxe"- que había dirigido el periódico "EGUNA" de Bilbao publicado en 1936-37, y su hijo Sabin; éste, que solo contaba 16 años en el momento de la detención, fue maltratado brutalmente a fin de obtener de él las declaraciones que justificasen la represión proyectada. Otro de los detenidos que requirió también asistencia facultativa fue don Iñaki de Sautu, víctima de los malos tratos de la policía franquista por iniciativa del comisario Alejandro del Carmen, tristemente célebre por sus instintos sanguinarios, pues por algo fue colaborador de la "Gestapo". Poseemos, pues se hicieron públicas, los nombres de estos 22 detenidos; no así el de varias mujeres que sufrieron también arresto, aunque de menor duración.

Inculcados de leer y difundir el Boletín de "OPE", editado en el interior por la Resistencia Vasca, fueron detenidos el mes de Abril seis obreros del taller de marmo-

lería del cementerio de Polloe (en San Sebastián) propiedad del señor Altuna; en la fábrica de productos de goma del señor Lizarribar fueron molestados y llevados a declarar treinta obreros, de ellos diez mujeres. Noticias del interior daban cuenta de que medidas idénticas se habían adoptado en otras fábricas de la región guipuzcoana.

Otras manifestaciones de la represión franquista habían de registrarse todavía en dicho mes de Abril. Con motivo de haberse lanzado pasquines con la bandera vasca durante una representación en el Coliseo Albia, de Bilbao, se practicaron numerosas detenciones. Los detenidos fueron bárbaramente maltretados y retenidos en las comisarias de policía durante ocho o nueve días. Otra hazaña más a cargo del siniestro polizonte Alejandro del Carmen, quien había aun ~~de~~ distinguirse de nuevo días más tarde con la detención de seis jóvenes, entre ellos la señorita Teresa Verdes, que ingresaron en la cárcel, inculcados al parecer en la misma causa que se decía a iba a instruirse contra los veintidos antes aludidos. Llegaron noticias de continuar los malos tratos de obra siendo principalmente víctima de los mismos Manuel de Ziersolo e Iñaki de Sautu.

Por parte de las autoridades franquistas de Derio y Elantxobe se hizo todo lo posible para ~~que~~ <sup>evitar</sup> que asistiese mucho público a acompañar los restos de Juan José de Nabera (que había sido Secretario municipal de la primera de dichas anteiglesias y Domingo de Astorkia, también vecino de la misma, y de Ramón de Aranbarri, que ~~había~~ había habitado en Elantxobe. Se trataba de afiliados al Partido Nacionalista Vasco que fueron fusilados durante la represión de 1937 en la que el número de caídos, solo en la región bizkaína, pudo contarse por miles.

En la factoría "La Vizcaya", de Sestao, propiedad de la empresa "Altos Hornos de Vizcaya", fueron detenidos sesenta obreros acusados de ser "rojos". En realidad se trataba de una medida represiva adoptada con motivo de una justísima y no satisfecha petición de mejoras en las condiciones de trabajo.

Los dos últimos episodios de la represión durante el mes de Abril de que tuvimos noticia fueron los siguientes: 37 detenciones practicadas en Bilbao, 30 de las cuales quedaron sin efecto a las cuarenta y ocho horas de practicadas.

Y la detención del comerciante de Bergara (Gipuzkoa) al que se le acusaba de expo-

ner en su escaparate de tejidos algunos pedazos de tela que se estimaba coincidían con los colores de la bandera vasca.

Las actividades de la represión franquista contra la Resistencia Vasca y tendientes a sembrar el terror entre el pueblo vasco en general fueron, en el mes siguiente, de mucha intensidad. A comienzos de Mayo se practicaron otras seis detenciones, y la emisora clandestina vasca denunciaba el hecho de que en las cárceles de Iarrinaga (Bilbao) y de Martutene (San Sebastian) y en las comisariats de policia<sup>es</sup> de ~~ciudades~~ <sup>ciudades</sup> (capitales) hubiese encerrados más de doscientos vascos, de los cuales no menos de la mitad, permanecían incomunicados desde hacía más de dos meses, aparte de haber sido objeto de malos tratos; no se les seguía procedimiento judicial alguno.

X La policía franquista comenzó el mes con un auténtico crimen que, ni que decir tiene, quedará impune. Con motivo de una representación en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, se originaron algunas protestas. El joven de 18 años, Oscar Ariztoy Axilibia fue primero apaleado y después muerto a tiros. Con carácter oficial se dió la versión de que murió en un accidente, y así se consignó en la escuela; pero no se dijo de que clase era el "accidente" ni quienes habían provocado el tragico desenlace.

El 8 de Mayo el Consejo de la Resistencia Vasca hizo publica una nota dando a conocer el numero de detenidos:

- 2 sufriendo condena, desde Noviembre de 1941
- 1 desde Octubre de 1946,
- 13 detenidos desde Junio de 1946
- 20 desde Abril de 1948,
- 39 detenidos e incomunicados desde Marzo de 1949, y otros
- 6 detenidos desde la misma fecha, pero no incomunicados.

La nota de la Resistencia Vasca, difundida tambien por Radio Euzkadi, dió a conocer los nombres de todos los detenidos, a fin de que su denuncia fuese comprobable.

En Junio fueron fusilados en el cementerio de Derio Saturnino Lopez Marcos y Mateo Obra lucía, acusados de pertenecer a una organización extremista.

Y el mismo mes se registró el suicidio de un detenido, hecho del que luego hablaremos.

Detenciones de José María de Murua y de Damian de Isasti.

El mes de Julio fueron detenidos tres jóvenes acusados de pertenecer a la organización clandestina de "Euzko-Ikaskale-Alkartasuna" (Federación Nacional de Estudiantes de Euzkadi).

El día 9 del mismo mes, en San Sebastián, se practicó la detención del joven Javier de Amunarriz; se le cacheó y aunque no se le halló arma alguna, le llevaron detenido; por el camino logró huir, y los polizontes, para vengarse, detuvieron a su padre -que contaba 70 años de edad- y a su hermano. El primero quedó retenido unas horas en la Comisaría. El otro quedó detenido como un preso gubernativo más.

El hecho de que arriera la persecución determinó que huyera pasando a territorio del Estado francés, el ingeniero industrial bilbaíno don Felix de Zubiri; con anterioridad habían huido también otras cinco personalidades de reconocido prestigio cuyos nombres fueron hechos públicos y poseemos.

En Agosto fué detenido Manuel de Ereño y se le apaleó sañudamente; se le acusaba de haber arrancado y pisoteado unos gallardetes con los colores de la bandera franquista. También fué detenido el protésico dental don Luis de Bilbao y Bilbao que se hallaba en libertad bajo fianza de 5.000 pesetas.

En San Sebastián, al joven nacionalista Jose Maria de Aguirrese le dió tan bárbara paliza que perdió el conocimiento. Se dijo que pertenecía a la Resistencia Vasca y que era uno de los muchachos que arrancaban los carteles de la propaganda franquista sustituyéndolos por otros contrarios a Falange.

El mes de Septiembre fueron excarcelados en San Sebastián 97 detenidos, contra los cuales la llamada "justicia" franquista no había podido retener cargo alguno. Algunos de ellos habían permanecido en la cárcel durante cinco meses y la libertad les fué concedida en virtud de haber sido sobreseídas las causas por la autoridad civil.

Durante el ~~mes~~ resto del mes de Septiembre, así como también en los de Octubre y Noviembre continuó la persecución tal vez con menos intensidad que antes; pero entre

Las detenciones practicadas hay que registrar la de José Ianda Aristondo, que estuvo refugiado en territorio francés y a poco de haber regresado a Euzkadi se le llevó a la cárcel siendo objeto de malos tratos, negándosele la asistencia facultativa y no entregándosele los <sup>saquitos</sup> ~~paquetes~~ (de comida que sus familiares le enviaban. Cuando este informe se escribe -primeros días de Diciembre de 1949- Ianda Aristondo lleva ya nueve semanas de detención.

Hace dos años que el general Franco pasa una corta temporada veraniega en San Sebastián. Con tal motivo se ha desplegado gran número de precauciones y se encarceló en Martutene a gran número de personas de las que se sabe que son enemigas del régimen. En este último mes de Septiembre y en un solo día, el mismo en el que el "Caudillo" abandonaba la capital guipuzcoana, fueron puestas en libertad 59 personas que habían sido detenidas días antes sin más motivo que el anuncio de la llegada de Franco. Y es de suponer que no todos los detenidos fueron libertados el mismo día; con esto quiere decirse que el número de detenciones preventivas debió ser mucho mayor.

#### CRIMENES Y SUICIDIOS.

Esta es a grandes rasgos, una relación, ~~incompleta~~, de los más destacados actos de la ofensiva emprendida por las autoridades civiles y militares de la España franquista de ocupación en territorio vasco. Los nombres del juez militar de San Sebastián señor Moreno Morato; los de los comisarios de Policía de la misma ciudad señores Andrade y Perez Salas-el primero de servicio permanente y el otro de estancia accidental-el del Comisario de Bilbao señor Ignacio Salas, <sup>del</sup> del inspector de Tolosa señor Eyarra y de los agentes señores Manzanos y Bazán, de la Comisaría de Irun; Alejandro del Carmen, Martínez Rabanillos y Ballesteros de la de Bilbao, tienen resonancias siniestras en los oídos de la población civil de Euzkadi. La impunidad con que actúan absoluta y el trato bárbaro que dan a los detenidos explica el que el año 1948 un baracaldés llamado Nicolás Redondo, <sup>afiliado según se dice al Partido Socialista</sup> se arrojara por el hueco de la escalera de la Jefatura de Policía de Bilbao, desde el primer piso, resultando herido de gravedad y

determinando su estancia en el hospital durante más de diez meses.

Y <sup>afiliado socialista</sup> que en Junio último, un profesor bilbaino, don Cándido de Urkijo, de 50 años, a quien los apaleamientos habían perturbado las facultades mentales se suicidara. Se había solicitado su ingreso en un manicomio a lo que las autoridades franquistas no accedieron afirmando que se trataba de un caso de locura simulada; siguieron los malos tratos hasta que la víctima en un momento de crisis aguda aprovechando una distracción de sus guardianas, se precipitó por una ventana del piso superior de la cárcel de Larrinaga, resultando muerto en el acto.

La impunidad con que actúan los polizontes franquistas -y que trae como consecuencia el que queden sin castigo actos tan punibles como los que acabamos de citar y el antes mencionado de la muerte a tiros del joven Oscar Ariztoy Amiliabia- solo es comparable con la que, de antiguo, viene gozando la guardia civil. En el haber de ésta entre otros hechos menos destacados, consta el asesinato del vecino de Amurrio Fernando de Aguirre Urkijo, de 40 años. A la terminación de un ágape organizado por los falangistas y bajo los efectos del alcohol, una pareja de la guardia civil se dirigió al caserío habitado por aquel amurriotarra afiliado al Partido Nacionalista Vasco. Se hallaba acostado, le hicieron levantar, le insultaron, le derribaron de un culatazo en la cara y después uno de los guardias disparó el mauser a boca jarro matándole instantáneamente. Se conoce el nombre del guardia asesino y también el del cacique investigador del hecho; pero ni al uno ni al otro se les ha molestado en lo más mínimo.

#### LOS QUE HUYEN DEL INFIERNO FRANQUISTA.

Y esta represión inhumana trae como consecuencia el que gran número de personas intenten escapar, tratándose de territorio euzkadiano o de otras tierras del Estado español.

Limitándonos a los vascos podemos dar las siguientes cifras cuya autenticidad está comprobada:

Último trimestre de 1944 .....	22
Año 1945 .....	382
Año 1946 .....	630
Año 1947 .....	901
Año 1948 .....	<u>361</u>
Total	2.296

Por lo que al año en curso concierne no tenemos todavía las cifras totales, pero nos parece oportuno recordar algunos de los casos entre los que más destacan:

A primeros de Marzo fué muerto a tiros por los carabineros verca de la línea divisoria de los dos Estados, el empleado del Banco de Tolosa (Gipuzkoa) señor Amin que intentaba pasarla clandestinamente.

Pocos días despues el vapor sueco "Freden" desembarcaba en Plymouth dos jóvenes vascos Carmelo de Etxebarrieta y Francisco de Uriarte que habían embarcado en el puerto de Bilbao a título de pasajeros clandestinos.

El 25 de Agosto otros tres jóvenes guipuzcoanos intentaron llegar al País Vasco continental cruzando a nado el Bidasoa; dos de ellos lo consiguieron; el otro llamado Juan de Itxaso Gofi, de 30 años, natural de Tolosa, estando ya cerca de la orilla ~~francesa~~ opuesta, sufrió una commoción y pareció ahogado antes de que sus compañeros pudiesen salvarle. Esta nueva víctima del franquismo sufría tuberculosis pulmonar contraída a consecuencia de su encarcelamiento..

Y el 28 del mismo mes compareció ante el tribunal de Newcastle el joven Manuel Alvarez de 27 años que fué descubierto a bordo de un ~~gran~~ buque inglés donde se había ocultado intentando llegar a la Argentina donde tiene familiares.

De entre los casos relativos a españoles solo citaremos dos, aunque son miles los que se podrían citar desde la liberación de Francia.

El mes de Julio de 1948 un avión trasatlántico que, saliendo de Barajas, se dirigía a Buenos Aires, a poco de haber despegado tomó tierra nuevamente en el citado aeródromo madrileño, a causa del mal funcionamiento del tren de aterrizaje que no se

plegaba. En el examen efectuado por los técnicos se observó que entre los engranajes del dispositivo se hallaba un cadáver horriblemente mutilado. Era el de un antifranquista que burlando la vigilancia de que son objeto los aviones que marchan al extranjero había podido ocultarse allí, sin percatarse del peligro que corría, y esperaba poder llegar a América.

Y si el periódico "LA PLATA" de Montevideo, en su edición del día 20 de dicho mes, alzaba su voz en protesta contra ocho condenas a muerte dictadas por los tribunales franquistas, "LE PEUPLE", periódico bruselés, anunciaba el día 2 de Septiembre que en Vigo habían sido desembarcados siete antifranquistas descubiertos a bordo del petrolero norteamericano "Bank Arrow" que iba a ser desguazado en Amberes. Pero a la llegada a este puerto belga, apareció otro fugitivo de la España franquista que había permanecido oculto tres días sin comer. Al ser descubierto y por temor a ser detenido y devuelto a España, quiso huir, saltó desde a bordo para llegar al muelle, pero calculó mal la distancia, cayó al mar y pereció ahogado.

Y aún muy recientemente se hizo público haber llegado a Venezuela un vaporcito con cinco fugitivos de Canarias que efectuaron un viaje de 92 días prodigo en incidentes y peripecias.

#### OTRAS MANIFESTACIONES DE LA REPRESION.

Las autoridades franquistas no admiten la oposición más mínima, ni de ciudadanos españoles ni de los de otros países. No hace mucho fueron molestados, y encarcelado uno de ellos, dos periodistas de San Sebastián, de cuyo franquismo, sin embargo, no puede dudarse. Se trata de don Alfredo Rodríguez Antigüedad y de don Cipriano de Ezkerrekotxay, más conocido éste por el pseudónimo de "Iturrioz". El primero se había quejado del mal estado de abandono en que se hallaba el Museo de San Telmo y el otro observaba que las autoridades nada habían hecho para que se celebrase la carrera internacional en el circuito automovilístico de Iasarte, que sobre ser una de las más importantes carreras de automóvil de cuantas se corren en Europa proporciona grandes ingre-

sos y atrae muchísimos turistas; pero aunque la organización sea remunerable es también costosa en principio; y las autoridades franquistas, que han despilfarrado centenares de miles de pesetas en actos en obsequio del general Franco, no han tenido dinero para subvencion<sup>ar</sup> la celebración de tal carrera. Y este mismo periodista, "Iturriz", había ya sufrido dos días de arresto, al parecer denunciado como "separatista" por un colega suyo de Madrid quien por lo visto estimaba que el redactor deportivo de "EL DIARIO VASCO" de San Sebastián, ponía demasiado entusiasmo en defensa de los remeros vascos y muy poco en elogiar a los españoles de Pedreña.

Y en cuanto las autoridades franquistas sospechan que un miembro del Honorable Cuerpo Consular informa a su Gobierno en orden a lo que realmente ocurre en España, se le niega el visado de regreso cuando ha salido a pasar una temporada en su país. Tal es el caso del Vice<sup>consul</sup> de Inglaterra en Barcelona, señor James Beaumont, fallecido recientemente, y que fué un perfecto caballero en toda la extensión de la palabra.

Que el euzkera, además de ser la lengua nacional de Euzkadi, sea la más antigua de todas las que se hablan actualmente en el mundo y también motivo de admiración vivísimas por parte de los filólogos más destacados de Europa y América. Que el genio del euzkera haya tenido una parte muy preponderante en los Congresos de Estudios Vascos, el séptimo de los cuales se celebró en Biarritz, San Juan de Luz y Bayona en Septiembre de 1948 y al que acudieron euzkarólogos eminentes de una veintena de países. Que haya una Sociedad Internacional de Estudios Vascos "GERNIKA" a la que se honran en pertenecer no solo destacadísimas personalidades vascas de ambas vertientes del Pirineo sino también de otras muchas naciones,, todo ello nada vale ante los ojos de las autoridades franquistas. ~~Y aun más~~ El euzkera ha de ser perseguido hasta en el seno de la familia si es posible. Y cuando la madre de un detenido acude a visitar a su hijo encarcelado, se le prohíbe hablar en el idioma vernáculo de ambos obligándoseles a expresarse en español, que sobre no ser la lengua de su Patria, no conocen bien acaso. Tal fue, entre otros muchos casos que indudablemente habrán ocurrido, el caso de Abier de Errati, detenido en la cárcel de Iarrinaga (Bilbao) en Octubre de 1948.

Que el pedagogo señor ~~Esti~~ Charles Berlitz, fundador y director de una Escuela de lenguas, universalmente conocida, hiciera en Agosto del año pasado un amplio elogio del folklore euzkera, nada vale tampoco. El odio al idioma de los vascos y al folklore y a la cultura euzkadianos han sido y son el centro motor de muchas actuaciones de las autoridades de ocupación en el País Vasco. Recuérdese sino las medidas adoptadas contra la Juventud Parroquial de la Iglesia de Nuestra Señora del Coro, de San Sebastián, sanciones vistas con gran complacencia por parte del vicario de la Diócesis de Vitoria doctor Grau.

De parecidas complacencias pueden ser culpados otros sacerdotes vascos, que en Euzkadi desempeñan su ministerio. Así, por ejemplo, el señor Arcipreste de Durango que en Septiembre del año pasado amonestó a un párroco de su jurisdicción porque empleaba la lengua vernácula en el púlpito.

Pero, aun hay más. Porque no debe pasar sin mención que las autoridades franquistas mantienen todavía una decisión adoptada al llegar a Euzkadi en virtud de la cual no se pueden publicar ni periódicos ni revistas en lengua vasca. Y si bien en estos últimos tiempos, se ha permitido la inclusión de algunos párrafos, frases y poesías en la prensa y también la aparición de algún que otro folleto o libro, ha sido por tratarse de escritores gratos a los prohombres de la situación y sobre temas de ningún alcance político, ni patriótico.

Mas aunque parezca imposible, hay algo mas grave todavía si es posible. Las autoridades franquistas de ocupación en Euzkadi llevan su odio hasta más allá de la muerte. El mes de Septiembre del año en curso falleció en Bayona el Vicepresidente del Consejo Supremo del Partido Nacionalista Vasco don Andrés de Arzeluz que había logrado huir de la España franquista porque despues de haber permanecido seis años en la cárcel era todavía objeto de persecuciones. El cadaver había de recibir cristiana sepultura en el cementerio de Polloe, en la capital de Gipuzkoa, donde se halla en panteón familiar. Un hermano del señor Arzeluz y otros familiares y amigos que habían acudido a recibir el feretro al puente internacional fueron molestados todos, y detenidos algunos de ellos. Las autoridades de San Sebastián ni quisieron que se formase comitiva para asia

tir a la conducción y para ello el entierro tuvo lugar a hora que no se había hecho pública. Para los funerales se había concedido permiso en principio para su celebración; pero las autoridades volvieron sobre su acuerdo y dispusieron que tuviesen lugar a hora distinta de la anunciada. A pesar de ello no pudo evitarse que otra misa, organizada por los familiares en el último momento se ~~viera~~ celebrase en presencia de numerosísimos amigos de la familia Arzeluz y nacionalistas en general. Y al ~~de~~ "speaker" Radio San Sebastián, señor Molina, hombre cuyo antivasquismo corre parejas con su adhesión franquista fué objeto de una multa por haber anunciado por radio una noticia relativa al fallecimiento del señor Arzeluz, sin haberla enviado previamente a la censura.

Y más recientemente todavía; el pasado Noviembre falleció en Bayona don David Jaime, ciudadano vasco que presidía el Consejo de Navarra en el exilio. Sus familiares residentes en Tafalla solicitaron autorización para asistir a la conducción; pero les fué negada y no pudieron asistir. No hay ni pasaporte ni permiso para cruzar la línea divisoria con motivo de la muerte en territorio francés de un antifranquista exilado.

De este jaez son los sentimientos católicos de las autoridades franquistas de ocupación en Euzkadi, sentimientos que cuentan con la benevolencia, sino con la devoción, de una gran parte del clero antivasco que reside en el País.

Y ésta es, en resumen, un pequeño memorial comprensivo solamente de una mínima parte de los agravios que del franquismo opresor tiene Euzkadi recibidos. Euzkadi, la pequeña <sup>gran</sup> nación de la que en "LE SOIR" -el más importante periódico de Bélgica- en su edición del 2 de Julio último, publicaba un artículo de amplio y caluroso elogio.

\*\*\*\*

Paris 5 Diciembre 1949